



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/2003/52  
11 April 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцатая сессия, 24-27 июня 2003 года,  
пункт 4.2.12 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 7 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 02 К  
ПРАВИЛАМ № 48

(установка устройств освещения и световой сигнализации)

Передано Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRE на ее пятидесятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен текст документа, распространенного в ходе сессии без условного обозначения (неофициальный документ № 12-бис). Он дополняет предложение, содержащееся в документе TRANS/WP.29/2003/25/Rev.1 (TRANS/WP.29/GRE/50, пункт [ ]).

Настоящий документ, относящийся к категории рабочих документов, распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за использование этого документа в других целях полностью возлагается на пользователя. Документы можно также получить через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Включить новый пункт 5.23 следующего содержания:

- "5.23           Огни устанавливаются на транспортном средстве таким образом, чтобы источник света можно было правильно заменить в соответствии с инструкциями завода - изготовителя транспортного средства без использования специальных инструментов, помимо инструментов, которые предоставляются заводом-изготовителем вместе с транспортным средством. Это требование не применяется к:
- a)   устройствам, которые официально утверждены с несменным источником света;
  - b)   устройствам, которые официально утверждены с источниками света в соответствии с Правилами № 99".

Пункт 5.23 (прежний), изменить нумерацию на 5.24.

Пункт 12.11 исключить.

Пункт 12.12, изменить нумерацию на 12.11.

Включить новые пункты 12.12 - 12.15 следующего содержания:

- "12.12           Начиная с даты вступления в силу дополнения 7 к поправкам серии 02 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении официальных утверждений на основании настоящих Правил с поправками, внесенными в них на основании дополнения 7 к поправкам серии 02.
- 12.13           По происшествии 30 месяцев после даты вступления в силу дополнения 7 к поправкам серии 02 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, должны предоставлять официальные утверждения ЕЭК только в том случае, если тип транспортного средства, подлежащий официальному утверждению, соответствует требованиям настоящих Правил с поправками, внесенными в них на основании дополнения 7 к поправкам серии 02.

- 12.14 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в распространении официальных утверждений на предыдущие серии поправок к настоящим Правилам, включая дополнение 6 к поправкам серии 02.
- 12.15 Официальные утверждения ЕЭК, предоставленные на основании настоящих Правил до даты, указанной в пункте 12.13 выше, включая распространения таких официальных утверждений, должны оставаться действительными в течение неопределенного времени".
-